



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego

Świętochłowice, dnia 29 stycznia 1938 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.  
Telefon: Chorzów 40911.

## Treść:

1. Wyciąg ze statutu Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu świętochłowickiego.
2. II dodatek do statutu gminy Brzeziny Śl. o publicznym wodociągu i poborze opłat wodnych.
3. Urlopowanie naczelnika gminy i okręgu urzędowego Wielka Dąbrówka.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

### Wyciąg

ze statutu Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu świętochłowickiego w Świętochłowicach,

uchwalonego przez Komisaryczny Sejmik Powiatowy w Świętochłowicach, na posiedzeniu w dniu 5 lipca 1937 r. na podstawie art. 7 rozp. Prez. Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. o K. K. O. (Dz. U. Nr 95, poz. 860) § 8 rozporz. Ministrów Skarbu, Spraw Wewnętrznych i Sprawiedliwości z dnia 16. III. 1937 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 173), oraz zgodnie ze statutem wzorowym ogłoszonym obwieszczeniem Ministra Skarbu w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych z dnia 16. IV. 1937 r. (Monitor Polski Nr 100 z dnia 1. V. 1937 r.) a zatwierdzonego przez Związek Komunalnych Kas Oszczędności w Katowicach z dnia 28. 9. 37 r. na podstawie § 4 pkt 1-go rozporz. Ministra Skarbu o Związkach K. K. O. z dnia 8. VII. 1936 r. (Dz. U. Nr 56, poz. 410) w brzmieniu § 52 rozp. Ministrów: Skarbu, Spraw Wewnętrznych i Sprawiedliwości z dnia 16. III. 1937 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 173).

## I. Organizacja Kasy.

A.

**Firma, siedziba, terytorjalny zakres działania, cel Kasy, odpowiedzialność związku założycielskiego za zobowiązania Kasy oraz przepisy ogólne.**

§ 1.

Statutem niniejszym rządzi się Komunalna Kasa Oszczędności powiatu świętochłowickiego w Świętochłowicach, założona w r. 1928 pod powyższą firmą przez Powiatowy Związek Samorządowy w Świętochłowicach.

Komunalna Kasa Oszczędności powiatu świętochłowickiego w Świętochłowicach, wstępuje we wszystkie prawa i obowiązki Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu świętochłowickiego, działającej na podstawie rozporządzenia Prezydenta R.P. z dnia 13. IV. 1927 r. o komunalnych kasach oszczędności (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 339), oraz statutu uchwalonego przez Komisaryczny Sejmik Powiatowy w Świętochłowicach dnia 21 lutego 1929 r., a zatwierdzonego przez Wojewodę Śląskiego dnia 15. IV. 1929 r. L. Sm. 1421/1 i ogłoszonego w dniu 29 lipca 1929 r. w numerze 23 Gazety Urzędowej Województwa Śląskiego z roku 1929.

W dalszym ciągu statutu niniejszego Komunalna Kasa Oszczędności powiatu świętochłowickiego w Świętochłowicach zwana będzie „Kasą Oszczędności” lub „Kasą”.

Kasa może używać skrótu K. K. O.

## § 3.

Terytorialny zakres działania Kasy Oszczędności obejmuje, jeżeli chodzi o obowiązek przyjmowania wkładów oszczędnościowych, obszar powiatu świętochłowickiego oraz obszar, na którym działają oddziały lub zbiornice Kasy.

## § 5.

Siedzibą Kasy są Wielkie Hajduki.

## § 6.

Kasa używa pieczęci owalnej, zawierającej herb powiatu.

W otoku herbu mieści się nazwa Kasy ustalona w § 1 statutu niniejszego.

Do czasu ustalenia herbu powiatu Kasa używa pieczęci owalnej z firmą Kasy w otoku, bez herbu.

## § 7.

Zadaniem Kasy jest rozwijanie w najszerszych warstwach ludności zmysłu oszczędnościowego, ułatwianie gromadzenia oszczędności, gospodarowanie nimi w sposób zapewniający całkowicie bezpieczeństwo złożonego kapitału i słuszne odsetki, oraz popieranie produkcji przez udzielanie kredytu najszerszym warstwom społecznym.

## § 8.

Powiatowy Związek Komunalny w Świętochłowicach jako Związek założycielski ponosi wobec osób trzecich odpowiedzialność jako poręczyciel za wszelkie wkłady oszczędnościowe (§ 33 L 1 statutu) oraz za lokaty na książeczki wkładowe (§ 33 L 2 statutu).

## § 9.

Kapitał zakładowy Kasy wynosi 50.000 zł.

## § 10.

Ogłoszenia Kasy powinny być wywieszane na widok publiczny przez co najmniej 14 dni w lokalu Kasy, jej oddziałów, zbiornic, kantorów wymiany i zakładów zastawniczych (lombardów) oraz w lokalu urzędowym Powiatowego Związku Komunalnego w Świętochłowicach.

## B.

**Organa Kasy i ich kompetencje.**

## § 13.

Organami Kasy są:

1) Rada Kasy jako organ stanowiący,

2) Dyrekcja Kasy jako organ zarządzający i wykonawczy,

3) Komisja Rewizyjna jako organ kontrolujący.

**Rada Kasy.**

## § 14.

Rada Kasy jest ciałem kolegiальnym, składającym się z przewodniczącego i 4 członków wybieranych na lat 3 przez Sejmik Powiatowy w Świętochłowicach. Równocześnie z wyborem członków Rady Sejmik Powiatowy w Świętochłowicach wybiera na okres 3-letni po jednym zastępcy każdego członka Rady.

**Dyrekcja Kasy.**

## § 20.

Dyrekcja Kasy jest organem kolegiальnym, składającym się z 3 członków.

W skład Dyrekcji wchodzi dyrektor zarządzający, jego zastępca oraz 1 członek Dyrekcji.

Dyrektor zarządzający i jego zastępca powinni być stale zatrudnieni w Kasie i posiadać kwalifikacje, przewidziane w § 10 ust. (2) rozporządzenia Ministrów: Skarbu, Spraw Wewnętrznych i Sprawiedliwości z dnia 16 marca 1937 r. o komunalnych kasach oszczędności (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 173).

## § 22.

Dokumenty wystawione przez Kasę Oszczędności zaopatrzone podpisami i pieczęcią zgodnie z ustępem drugim niniejszego § są dokumentami publicznymi.

Dokumenty, mocą których Kasa zaciąga zobowiązania wobec osób trzecich oraz pełnomocnictwa, upoważniające do zaciągania takich zobowiązań i do działania w imieniu Kasy, powinny być zaopatrzone pieczęcią Kasy i podpisane przez dwie osoby, wchodzące w skład Dyrekcji lub przez osoby, upoważnione do podpisywania za Kasę; koniecznym jest jednak zawsze podpis dyrektora zarządzającego lub podpis jego zastępcy w przypadkach, określonych w § 21 ust. 3 statutu niniejszego.

**Komisja Rewizyjna.**

## § 24.

Powiatowy Związek Komunalny w Świętochłowicach, jako związek założycielski i poręczający, sprawuje kontrolę nad Kasą za pośrednictwem Komisji Rewizyjnej.

Komisja Rewizyjna jest organem kolegiальnym, składającym się z 3-ch członków oraz 2-ch zastępców, wybieranych przez Sejmik Powiatowy w Świętochłowicach, na jeden rok spośród lub spoza grona osób, wchodzących w skład organów ustrojowych Powiatowego Związku Komunalnego w Świętochłowicach.

## II. Zakres działania Kasy Oszczędności.

### § 32.

Kasa uprawniona jest do wykonywania tylko tych czynności, które są wymienione w statucie niniejszym lub na które uzyskała zezwolenie Ministra Skarbu.

### § 33.

Do zakresu czynności Kasy należy:

1. przyjmowanie — w ramach przepisów zawartych w §§ 38 — 54 statutu niniejszego — na książeczki oszczędnościowe terminowych i bezterminowych wkładów oszczędnościowych;

2. przyjmowanie na imienne książeczki wkładowe lokat, w szczególności lokat instytucji finansowych i ubezpieczeniowych;

3. otwieranie i prowadzenie rachunków bieżących o saldach kredytowych;

4. udzielanie pożyczek za zabezpieczeniem hipotecznym;

5. udzielanie pożyczek wekslowych i na skrypty dłużne z podpisami na wekslu lub skrypcie co najmniej trzech osób majątkowo odpowiedzialnych, przy czym warunek ten nie dotyczy pożyczek udzielanych osobom prawa publicznego.

6. udzielanie pożyczek pod zastaw:

a) książeczek oszczędnościowych, wystawionych przez komunalne kasy oszczędności, Pocztową Kasę Oszczędności, banki państwowe i komunalne i Galicyjską Kasę Oszczędności;

b) papierów wartościowych, posiadających zabezpieczenie prawne (pupilarne) i akcji Banku Polskiego do wysokości 75% wartości giełdowej lub targowej, nie wyżej jednak ich wartości imiennej;

7. udzielanie kredytów w rachunkach bieżących, zabezpieczonych hipotecznie, papierami wartościowymi, bądź też w inny sposób, ustalony w regulaminie, o którym mowa w § 37 statutu;

8. dyskontowanie weksli, posiadających charakter krótkoterminowy i pochodzących z obrotu gospodarczego oraz zaopatrzonych co najmniej w dwa podpisy osób odpowiedzialnych majątkowo;

9. dyskontowanie nie wcześniej, jak na sześć miesięcy przed terminem płatności wypowiedzianych lub wylosowanych papierów procentowych, wymienionych wyżej w p. 6 § niniejszego, oraz kuponów od tych papierów;

10. załatwianie na zlecenie i rachunek osób trzecich inkasa weksli i innych dokumentów;

11. kupno i sprzedaż na rachunek osób trzecich papierów wartościowych, przy czym kupna dokonywa się po złożeniu potrzebnej gotówki, a sprzedaży po dostarczeniu papierów wartościowych;

12. kupno i sprzedaż na rachunek własny papierów o stałym oprocentowaniu, posiadających zabezpieczenie prawne (pupilarne), akcji Banku Polskiego oraz akcji i udziałów banków komunalnych;

13. redyskontowanie posiadanych przez Kasę weksli w państwowych i komunalnych instytucjach finansowych, oraz w Banku Polskim;

14. zastawianie własnych papierów wartościowych i własnych wierzytelności hipotecznych;

15. zaciąganie pożyczek po uzyskaniu zezwolenia Władzy Nadzorczej;

16. umieszczanie wolnej gotówki:

a) w bankach państwowych i komunalnych, w Banku Polskim, w Pocztowej Kasie Oszczędności, tudzież w Galicyjskiej Kasie Oszczędności oraz w komunalnych kasach oszczędności za zgodą Związku Kas Oszczędności;

b) w biletach i bonach skarbowych oraz w asygnatach kasowych Banku Gospodarstwa Krajowego;

17. nabywanie i budowanie nieruchomości za zezwoleniem Władzy Nadzorczej dla własnego użytku z funduszu zasobowego i o szczególnym przeznaczeniu oraz z funduszu emerytalnego;

18. nabywanie nieruchomości w postępowaniu egzekucyjnym w poszukiwaniu pretensyj Kasy;

19. dokonywanie przekazów i przelewów krajowych oraz wystawianie przekazów i akredytyw na instytucje kredytowe, w których komunalnym kasom oszczędności wolno lokować fundusze, w granicach posiadanych przez klienta w Kasie funduszy;

20. przyjmowanie na przechowanie papierów wartościowych i innych walorów;

21. wynajmowanie schowków w skarbcu lub w szafach bezpieczeństwa;

22. nabywanie wierzytelności hipotecznych, zabezpieczonych w sposób określony w § 34 statutu niniejszego, oraz pozbywanie własnych wierzytelności hipotecznych;

### III. Majątek i Fundusze Kasy.

#### § 55.

Majątek Kasy stanowią wszystkie należące do niej, jako osoby prawnej, nieruchomości, ruchomości oraz fundusze i prawa.

Majątek Kasy tworzy całość odrębną od majątku Związku założycielskiego t. j. Powiatowego Związku Komunalnego w Świętochłowicach i jest osobno administrowany.

### VII. Władza Nadzorcza.

#### § 71.

Nadzór państwowy nad Kasą sprawuje Minister Skarbu działający w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych.

W granicach zleconych w rozporządzeniu Ministra Skarbu z dnia 8 lipca 1936 r., wydanym w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych o Związkach Komunalnych Kas Oszczędności (Dz. U. R. Nr 56, poz. 410) bezpośredni nadzór nad Kasą sprawuje Związek Kas Oszczędności.

### VIII. Przepisy Końcowe.

#### § 73.

Statut niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia pełnej jego osnowy lub też wyciągu z tegoż statutu w myśl § 8 rozporządzenia Ministrów: Skarbu, Spraw Wewnętrznych i Sprawiedliwości z dnia 16 marca 1937 r. (Dz. Ust. R. P. Nr 25, poz. 173) w Gazecie Powiatowej powiatu świętochłowickiego oraz w organie Związku Kas Oszczędności.

O ile oba ogłoszenia ukażą się w równych terminach, — statut wchodzi w życie z dniem wcześniejszego ogłoszenia.

Wyciąg powyższy ustalony został w myśl wyżej podanych przepisów przez Związek Komunalnych Kas Oszczędności w Katowicach z dnia 5 czerwca 1937 r.

2.

Wydział Powiatowy  
pow. świętochłowickiego  
L. dz. Sm. 114.

## Ogłoszenie.

Panu Naczelnikowi Gminy i Okręgu Urzędowego Sieji z Wielkiej Dąbrówki udzieliłem urlopu

wypoczynkowego na czas od 24 stycznia do 6 lutego br.

Zastępstwo obejmie ławnik p. Wójcik.

Świętochłowice, dnia 25 stycznia 1938 r.

### Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński  
starosta.

3.

## II Dodatek

do statutu miejscowego gminy Brzeziny Śląskie o publicznym wodociągu i poborze opłat wodnych z dnia 3 kwietnia 1935 r.

Na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 r. (Zb. Ust. Pr. str. 233) i art. 19 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8 lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr 17, poz. 30) wydaje się za zgodą Rady Gminnej następujący II Dodatek do statutu miejscowego z dnia 3 kwietnia 1935 r. o publicznym wodociągu i pobieraniu opłat wodnych.

#### § 1.

W § 11 po ustępie 1-szym wstawia się nowy ustęp następującej treści:

Właścicielom domów przysługuje przy rozłożeniu opłat wodnych pobranej na podstawie wodomierza na lokatorów, następujący plan podziału:

1. na każdą osobę zamieszkującą w danym domu . . . . . 1/2 pkt.
2. na każdy pokój . . . . . 1 „
3. na każdą łazienkę . . . . . 3 „
4. na każdy ustęp splukiwalny . . . . . 1 „
5. na ogród o powierzchni do 100 m<sup>2</sup> (tylko w porze letniej) . . . . . 2 „
6. na każde dalsze rozpoczęte 100 m<sup>2</sup> . . . . . 2 „
7. na zakłady przemysłowe do 50 m<sup>2</sup> przestrzeni . . . . . 2 „
8. na każde dalsze rozpoczęte 50 m<sup>2</sup> przestrzeni . . . . . 1 „
9. od każdego konia . . . . . 3 „
10. na każdą krowę . . . . . 3 „
11. na trzodę chlewną od sztuki . . . . . 1/2 „

12. na każdą kozę . . . . .  $\frac{1}{2}$  pkt.  
 13. na drób (gęsi, kaczki itp. do 10 sztuk)  $\frac{1}{2}$  „  
 14. na drób (powyżej 10 sztuk) . . . . . 1 „  
 15. na każdą dorożkę lub powóz osobowy 2 „  
 16. na każdy samochód osobowy . . . . . 10 „  
 17. na każdy samochód ciężarowy . . . . . 8 „  
 18. na każdą rzeźnię z koncesją . . . . . 30 „  
 19. na każdy warsztat rzeźniczy . . . . . 15 „  
 20. na każdą piekarnię . . . . . 8 „  
 21. na rozlewnię piwa . . . . . 25 „  
 22. na każdą fabrykę wyrobu wody sodowej i napoi wysokowych . . . . . 40 „  
 23. na każdą restaurację . . . . . 20 „  
 24. na każdą aptekę . . . . . 50 „  
 25. na każdą praczkę zawodową . . . . . 2 „  
 26. na każdą mleczarnię . . . . . 25 „

oprócz poboru opłaty wodnej przysługuje właścicielowi domu prawo pobierania od lokatorów opłaty na reperację sieci wodociągowej w wysokości 15% od kwoty ogólnej przypadającej do zapłaty za spotrzebowaną wodę.

§ 12 ustęp 4 zmienia się następująco:

Zarząd Gminy może wymierzone na podstawie § 11 opłaty za wodę odpisać względnie zmniejszyć bezrobotnym, miejscowo ubogim i małym rencistom.

§ 3.

Dodatek niniejszy obowiązuje z dniem 1-go października 1937 r.

Brzeziny-Śląskie, dnia 12 listopada 1937 r.

**Zarząd Gminy**

(—) Mzyk, Szmatloch, Włoczek

**Rada Gminna**

(—) Anioł Tomasz, J. Goncerzewicz, H. Biernot

(—) Król  
protokółant.

W y p i s.

Wydział Powiatowy  
pow. świętochłowskiego  
L. dz. Sm. 691.

**UCHWAŁA.**

II. Dodatek do statutu gminy Brzeziny-Śląskie z dnia 12 listopada 1937 r. w sprawie poboru opłat wodnych zatwierdza się na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 r. (zb. ust. pr. str. 233).

Świętochłowice, dnia 9 grudnia 1937 r.

**Komisaryczny Wydział Powiatowy**

**Przewodniczący**

L. S.

w z.

(—) Mgr. Pietrański  
wicestarosta

O g ł o s z o n o.

Brzeziny-Śląskie, dnia 22 stycznia 1938 r.

**Naczelnik gminy**

(—) Mzyk

**Prenumerujcie  
'Gazetę Powiatową'!**

